

THE PALIVERSE PROJECT

Το σύμπαν της σοφίας του Βούδα

Ο Τριμερής Κανόνας (Tīpiṭaka)

Ο Κανόνας των Ομιλιών (Sutta Piṭaka)

5. Η συλλογή των μικρών κειμένων (5. Khuddaka Nikāya)

02. Η διδασκαλία σε στίχους (02. Dhammapadapāḷi)

2. Το κεφάλαιο για τη προσεκτικότητα (2. Appamādaṅga)

[Dhp 21-32, PTS 4-5]



PaliVerse

5. Η συλλογή των μικρών κειμένων

02. Η διδασκαλία σε στίχους

2. Το κεφάλαιο για την επιμέλεια

- 21.** Η επιμέλεια είναι η πορεία προς την αθανασία, η αμέλεια είναι η πορεία προς τον θάνατο·
οι επιμελείς δεν πεθαίνουν, όσοι αμελείς είναι σαν νεκροί.
- 22.** Έτσι έχοντας γνωρίσει τη διάκριση, οι σοφοί στην επιμέλεια·
Χαίρονται στην επιμέλεια, ευχαριστημένοι στο πεδίο των ευγενών.
- 23.** Αυτοί οι διαλογιστές, οι επίμονοι, πάντα με σταθερή προσπάθεια·
οι σοφοί βιώνουν τη Νιμπάνα, την ανυπέρβλητη ελευθερία από τις δεσμεύσεις.
- 24.** Για τον εργατικό, τον μνήμονα, αυτόν με καθαρές πράξεις, που ενεργεί με σύνεση·
για τον συγκρατημένο, που ζει σύμφωνα με τη Διδασκαλία, τον επιμελή, η φήμη αυξάνεται.
- 25.** Με εργατικότητα και επιμέλεια, με αυτοσυγκράτηση και αυτοέλεγχο·
ο ευφυής ας δημιουργήσει ένα νησί, που η νοητική πλημμύρα δεν κατακλύζει.
- 26.** Στην αμέλεια αφοσιώνονται οι ανόητοι, οι άφρονες άνθρωποι·
αλλά ο ευφυής την επιμέλεια προστατεύει σαν τον ανώτερο θησαυρό.
- 27.** Μην αφοσιώνεστε στην αμέλεια, μήτε στην οικειότητα με την ηδονική τέρψη·
διότι ο επιμελής που διαλογίζεται, φτάνει σε άφθονη ευτυχία.
- 28.** Όταν την αμέλεια με την επιμέλεια ο σοφός απωθεί·
ανεβαίνοντας στο ανάκτορο της σοφίας, χωρίς λύπη, τη γενιά με λύπη·
όπως αυτός που στέκεται σε βουνό αυτούς που στέκονται στο έδαφος, ο συνετός τους αδαείς παρατηρεί.
- 29.** Επιμελής μεταξύ αμελών, ξύπνιος μεταξύ κοιμισμένων·
όπως γρήγορο άλογο αδύναμο, αφήνοντας πίσω προχωρά ο σοφός.
- 30.** Με την επιμέλεια ο Μαγκχαβάν, στην υπεροχή των θεών έφτασε·
Την επιμέλεια επαινούν, η αμέλεια κατακρίνεται πάντα.
- 31.** Ο μοναχός που χαίρεται στην επιμέλεια, ή βλέπει κίνδυνο στην αμέλεια·
νοητικό δεσμό μικρό και μεγάλο, καίγοντας σαν φωτιά προχωρά.
- 32.** Ο μοναχός που χαίρεται στην επιμέλεια, ή βλέπει κίνδυνο στην αμέλεια·
Είναι ανίκανος για παρακμή, είναι κοντά στο Νιμπάνα.

Τέλος του κεφαλαίου της επιμέλειας, δεύτερο.



ΠΑΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΑΥΤΗ ΤΗ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ

Η παρούσα μετάφραση αποτελεί μέρος του PaliVerse Project, της πρώτης πλήρους και ενιαίας αγγλικής μετάφρασης του Κανόνα Πάλι, μαζί με τα Σχόλια (Aṭṭhakathā) και τα Υποσχόλια (Ṭīkā) και συνοδεύεται από διαδραστικά εργαλεία μελέτης. Το PaliVerse είναι ένα έργο σε εξέλιξη. Οι μεταφράσεις που δημιουργούνται με τεχνητή νοημοσύνη βελτιώνονται συνεχώς μέσω αναθεωρήσεων και σχολίων από ειδικούς. Το παρόν κείμενο αποτελεί την πιο πρόσφατη μετάφραση κατά την ημερομηνία λήψης.

Ημερομηνία δημιουργίας PDF: 14 Σεπτεμβρίου 2026

ΠΩΣ ΝΑ ΠΑΡΑΘΕΣΕΤΕ ΤΗΝ ΠΗΓΗ

PaliVerse (2026). Ο Τριμερής Κανόνας. Ο Κανόνας των Ομιλιών. 5. Η συλλογή των μικρών κειμένων. 02. Η διδασκαλία σε στίχους. 2. Το κεφάλαιο για τη προσεκτικότητα έχει ανακτηθεί από το paliverse.org

© 2026 The PaliVerse Project · Με επιφύλαξη παντός δικαιώματος
Κέντρο Μελέτης και Πρακτικής Βουδισμού Τεραβάδα
Αστική Μη Κερδοσκοπική Εταιρεία εγγεγραμμένη στην Ελλάδα
Το παρόν PDF μπορεί να διανέμεται ελεύθερα για σκοπούς μελέτης και πρακτικής.

PaliVerse.org